

Kupujący

ORLEN S.A.

ul. Chemików 7
09-411 Płock
Osoba kontaktowa: ...
Tel.: ...
Email: ...

VAT: 774-00-01-454

Sprzedawca

NAZWA SPRZEDAWCY

ul.
.....
Osoba kontaktowa: ...
Tel.:
Email:

VAT:

UMOWA

Data umowy: ...

W nawiązaniu do Państwa oferty, niniejszym składamy naszą umowę na usługi/towary* ("Umowę") według treści zawartej poniżej.
We wszelkiej korespondencji, awizach i fakturach VAT, prosimy się powoływać na numer Umowy wskazany powyżej.

KUPUJĄCY oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług i posiada Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP) wskazany w stopce karty pierwszej niniejszej Umowy.

Nasza ref.: (*Nr CONNECT*)

Zawarcie umowy lub jej zmiana wymaga zachowania formy pisemnej lub elektronicznej.

Podpisy:

.....
Podpis KUPUJĄCEGO (data podpisania)

.....
Podpis SPRZEDAWCY (data podpisania)

1. PRZEDMIOT UMOWY

Poz.	Indeks materiałowy	Nazwa materiału	JM	Ilość zamawiana JM	Cena / JM	Wartość netto
1.	K02-.....	<p>.....</p> <p>Luzem / Format opakowania: ... - zwrotne/bezzwrotne</p> <p>Środek transportu: ...</p> <p>Kraj pochodzenia: ...</p> <p>Kod CN: ...</p> <p>Jakość zgodnie z załącznikiem nr ...</p> <p>Cena dla dostaw /załadunku/daty złożenia zamówienia/ w okresie od: ... do: ...</p> <p>lub</p> <p>Cena podlega miesięcznemu /kwartalnemu przeliczeniu zgodnie z poniższą formułą:</p> <p>.....</p> <p>Gdzie:</p> <p>.....</p> <p>Cena jest obowiązująca dla miesiąca załadunku/wysyłki zamówienia/dostawy i będzie zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku/ do pełnych PLN/EUR/USD/inne</p>				
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						

Całkowita wartość netto (bez podatku VAT) **PLN / EUR / USD**

Słownie:

Wszystkie opakowania muszą być trwale oznakowane wagą netto i brutto oraz jego pojemnością.

Opcjonalne zapisy (jeśli nie dotyczy usunąć)

Dopuszcza się możliwość zmiany ilości zakontraktowanych pozycji w poszczególnych okresach kontraktu przy zachowaniu:

- cen obowiązujących dla okresu w którym produkt zostanie zamówiony
- nieprzekroczenia łącznej zakontraktowanej ilości
- nieprzekroczenia maksymalnej wartości umowy.

Zapis dla okresu obowiązywania ceny (jeśli nie dotyczy usunąć).

Ceny obowiązują od r. do r. STRONY zastrzegają sobie prawo do negocjacji cen w roku dla okresu - W przypadku uzgodnienia zmiany ceny, STRONY podpiszą Aneks do niniejszej Umowy. Jeżeli STRONY nie dojdą do porozumienia, niniejsza Umowa wygaśnie z dniem końcowego okresu obowiązywania cen.

Zapis w przypadku zakupów towarów dostarczanych luzem (jeśli nie dotyczy usunąć).

SPRZEDAWCA i KUPUJĄCY dokonują ważenia towaru wagami posiadającymi ważne świadectwa legalizacji. Do wzajemnych rozliczeń STRONY zobowiązują się przyjąć ilości według raportu wagowego SPRZEDAWCY, z wyjątkiem różnicy powyżej 0,2% masy towaru dla auto-cysterny oraz 0,5% masy towaru dla cysterny kolejowej. W takich sytuacjach SPRZEDAWCA zobowiązany jest do wystawienia stosownej faktury korygującej na ilość wskazaną przez KUPUJĄCEGO zgodnie z raportem wagowym KUPUJĄCEGO.

Zapisy dla umowy cennikowej bez zobowiązania

CENNIK TOWARÓW

Ceny jednostkowe oraz całkowita wartość netto odnosi się do listy pozycji stanowiących przedmiot umowy. Podane ceny jednostkowe uwzględniają koszt dostawy.

1.1. Przedmiotem Umowy są warunki handlowe w odniesieniu do Towarów, ich cen oraz terminów realizacji dostaw, które będą zawierane między STRONAMI niniejszej Umowy poprzez złożenie przez KUPUJĄCEGO Zamówienia, zgodnie z Cennikiem Towarów wskazanym w Art. 1 Przedmiot Umowy. Wskazane w Cenniku ceny są obowiązujące dla daty dostawy /załadunku / złożenia zamówienia i będą podlegały bieżącej aktualizacji między Stronami dla każdej dostawy.

1.2. W przypadku nowego zapotrzebowania do dostawy, STRONY każdorazowo uzgodnią w drodze negocjacji:

- a) zakres pozycji do dostawy w tym nowych towarów zgodnie z zapotrzebowaniem
- b) kod CN wraz z informacją czy produkt podlega pod Ustawę SENT
- c) cenę jednostkową wraz z kosztami transportu
- d) ilość do dostawy
- e) wartość dostawy
- f) wymaganą datę dostawy

1.3. Aktualizacja Cennika Towarów dla kolejnej dostawy nie wymaga sporządzenia Aneksu do niniejszej Umowy a jedynie mailowego potwierdzenia przyjęcia nowego Cennika przez Kupującego.

1.4. Wolą STRON niniejszej Umowy jest rozszerzanie współpracy pomiędzy Sprzedawcą a Spółkami z Grupy Kapitałowej ORLEN.

2. ZOBOWIĄZANIA SPRZEDAWCY

Klauzula zakupowa REACH, DOK ID: 184660964 (jeśli nie dotyczy usunąć).

SPRZEDAWCA oświadcza, że znana jest mu treść ROZPORZĄDZENIA (UE) NR 1907/2006 - REACH i w związku z tym zobowiązuje się dostarczać do ORLEN S.A. wyłącznie takie substancje w postaci własnej, jako składniki mieszaniny lub w wyrobie (jeżeli przewidywane jest ich uwolnienie w normalnych lub racjonalnie przewidywanych warunkach), dla których wypełnione zostały wszystkie postanowienia wynikające z wymienionego powyżej Rozporządzenia.

W związku z powyższym SPRZEDAWCA oświadcza, że dostarczane substancje w postaci własnej, jako składniki mieszaniny lub w wyrobie, stanowiące przedmiot niniejszego zamówienia:

1. zostały zarejestrowane zgodnie z odpowiednią procedurą określoną w rozporządzeniu REACH przez: producentów lub importerów stanowiących poprzedzające ogniwa w łańcuchu dostaw lub wyłącznych przedstawicieli producentów (spoza Unii Europejskiej); lub
2. są zwolnione z obowiązku rejestracji zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM (UE) NR 1907/2006 (REACH); lub
3. nie podlegają ROZPORZĄDZENIU (UE) NR 1907/2006 (REACH).

W przypadku naruszenia przepisów rozporządzenia REACH, SPRZEDAWCA dodatkowo zobowiązuje się do naprawienia szkody poniesionej przez ORLEN S.A. w wyniku takiego naruszenia, a ORLEN S.A. ma prawo do:

- a) zwrotu na koszt SPRZEDAWCY towarów nie spełniających wymogów wynikających z postanowień wymienionego rozporządzenia;
- b) żądania zwrotu zapłaconej ceny wraz z odsetkami ustawowymi liczonymi od dnia zapłaty przez ORLEN S.A. do dnia dokonania zwrotu przez SPRZEDAWCĘ;
- c) obciążenia SPRZEDAWCY obowiązkiem zwrotu wszystkich poniesionych przez ORLEN S.A. wydatków, kosztów, grzywien, kar lub innych świadczeń pieniężnych nałożonych przez uprawnione organy, na skutek naruszenia przez SPRZEDAWCĘ postanowień rozporządzenia REACH;
- d) żądania od SPRZEDAWCY naprawienia wszelkich innych szkód poniesionych przez ORLEN S.A. w związku z niewypełnieniem przez SPRZEDAWCĘ postanowień rozporządzenia REACH."

SENT (jeśli nie dotyczy usunąć).

To są ogólne zapisy SENT i odpowiadają one klasycznym modelom transakcji. Niestety zdarzają się transakcje, które wymagają innych zapisów (bo są np. na nie oddzielne interpretacje) i wtedy te ogólne klauzule nie będą miały zastosowania albo będą musiały zostać zmodyfikowane. **W przypadku gdy KUPUJĄCY jest odpowiedzialny za transport należy zmodyfikować zapisy**

System SENT – system monitorowania drogowego i kolejowego przewozu towarów oraz obrotu paliwami opałowymi zgodnie z ustawą z dnia 9 marca 2017 r. o systemie monitorowania drogowego i kolejowego przewozu towarów oraz obrocie paliwami opałowymi („Ustawa o monitoringu”). Dodatkowo, w przypadku przemieszczania towarów wymienionych w Ustawie o monitoringu, STRONY zobowiązują się postępować zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa.

W przypadku przewozu towaru rozpoczynającego się na terytorium kraju (Polska), Podmiot Wysyłający (SPRZEDAWCA) jest obowiązany, przed rozpoczęciem przewozu towaru, przesłać do rejestru zgłoszenie, uzyskać numer referencyjny dla tego zgłoszenia i przekazać ten numer PRZEWOŹNIKOWI. W przypadku dostawy towarów w rozumieniu ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, zwanej dalej "dostawą towarów", Podmiot Wysyłający jest obowiązany również przekazać numer referencyjny Podmiotowi Odbierającemu (KUPUJĄCEMU) zgodnie z art. 5 Ustawy o monitoringu, na adres e-mail sent.pwc@orlen.pl

W przypadku przewozu towaru z terytorium państwa członkowskiego lub z terytorium państwa trzeciego na terytorium kraju (Polska), Podmiot Odbierający (KUPUJĄCY) jest obowiązany przed rozpoczęciem przewozu towaru na terenie terytorium kraju (Polska), przesłać do rejestru zgłoszenie, uzyskać numer referencyjny dla tego zgłoszenia i przekazać ten numer SPRZEDAWCY a SPRZEDAWCA przekaze ten numer PRZEWOŹNIKOWI jeżeli to SPRZEDAWCA jest odpowiedzialny za organizację transportu (art. 6 Ustawy o monitoringu).

Dodatkowo w takim przypadku SPRZEDAWCA zobowiązuje się w stosunku do KUPUJĄCEGO do podania wszelkich niezbędnych i prawdziwych danych i informacji o czasie załadunku, rozpoczęciu przewozu, niezbędnych do realizacji zgłoszenia do systemu SENT przez Podmiot Odbierający (KUPUJĄCY) na podstawie

Ustawy o monitoringu. SPRZEDAWCA zobowiązuje się również do podania niezbędnych danych dotyczących przewoźnika (jeżeli to SPRZEDAWCA jest odpowiedzialny za organizację transportu).

Powyższe postanowienia dotyczące systemu SENT mają zastosowanie w przypadku dostaw towarów objętych procedurą zapłaconej akcyzy. W przypadku przemieszczania towarów w procedurze zawieszenia poboru akcyzy (z zastosowaniem systemu EMCS) nie mają zastosowania przepisy systemu SENT. Kupującemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania za bezpośrednie straty powstałe w wyniku niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszej Umowy na zasadach ogólnych z tytułu naruszenia Ustawy o monitoringu wynikającego z podania błędnych lub niepełnych informacji lub niedopełnienia obowiązków SPRZEDAWCY na podstawie niniejszej Umowy.

Zapis w przypadku zakupów wyrobów akcyzowych (jeśli nie dotyczy usunąć).

SPRZEDAWCA zobowiązuje się wystawić wszelkie dokumenty wymagane w kraju przy obrocie towarami zg. z Art. 1 Umowy, będącymi wyrobami akcyzowymi w rozumieniu Ustawy z dnia 6 grudnia 2008 r. o podatku akcyzowym (tekst jednolity Dz.U.2023, poz. 1542 z późniejszymi zmianami)

W przypadku dostaw w procedurze zawieszenia poboru akcyzy potwierdzenie w EMCS (jeśli nie dotyczy usunąć).

SPRZEDAWCA dokona sprzedaży z zastosowaniem procedury zawieszonego poboru akcyzy. SPRZEDAWCA posiada numer akcyzowy oraz skład podatkowy o numerze SPRZEDAWCA przemieści ww. wyroby z zastosowaniem systemu EMCS. Zabezpieczenie akcyzowe na przemieszczane towary zapewnia SPRZEDAWCA.

Przemieszczanie z zastosowaniem procedury zawieszenia poboru akcyzy odbywa się zgodnie z przepisami regulującymi opodatkowanie podatkiem akcyzowym (Ustawa z dnia 6 grudnia 2008r. o podatku akcyzowym, Ustawa z dnia 16 listopada 2016 r. o Krajowej Administracji Skarbowej, przepisy wykonawcze do tych ustaw).

Kupujący potwierdzi odbiór towaru za pomocą EMCS protokołem odbioru, nie później niż w terminie 5 dni od dnia otrzymania towaru w składzie podatkowym .

W przypadku dostaw z zapłaconą akcyzą (jeśli nie dotyczy usunąć).

SPRZEDAWCA dokona dostawy towaru z zapłaconą akcyzą zgodnie ze stawką obowiązującą na podstawie ustawy o podatku akcyzowym. SPRZEDAWCA odpowiada za zastosowanie prawidłowej stawki podatku akcyzowego. SPRZEDAWCA wykaże na fakturze VAT kwotę akcyzy zawartej w cenie wyrobów na niej wykazanych. SPRZEDAWCA oświadcza, że zwróci Kupującemu kwoty stanowiące równowartość podatku akcyzowego niezapłaconego, którą Kupujący musiał zapłacić w wyniku decyzji organów podatkowych z tytułu posiadania wyrobu akcyzowego od którego akcyza nie została zapłacona w należnej wysokości (na skutek błędnego zastosowania stawki lub niezapłacenia podatku przez SPRZEDAWCĘ).

W przypadku dostaw w procedurze zwolnienia z poboru akcyzy (jeśli nie dotyczy usunąć)

SPRZEDAWCA dokona dostawy towarów zwolnionych od akcyzy ze względu na przeznaczenie z zachowaniem wszystkich wymogów przewidzianych w przepisach podatkowych. Zabezpieczenie akcyzowe na przemieszczane towary zapewnia SPRZEDAWCA. Przemieszczanie towarów zwolnionych od akcyzy ze względu na przeznaczenie odbywa się zgodnie z przepisami regulującymi opodatkowanie podatkiem akcyzowym (Ustawa z dnia 6 grudnia 2008r. o podatku akcyzowym, Ustawa z dnia 16 listopada 2016 r. o Krajowej Administracji Skarbowej, przepisy wykonawcze do tych ustaw).

BEZPIECZEŃSTWO PRACY ORAZ REGULACJE BHP W ORLEN S.A.

1. SPRZEDAWCA zobowiązuje się do wykonywania przedmiotu Umowy zgodnie z Regulaminem - Wymagania Ogólne Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w ORLEN S.A. (wraz z Wytycznymi i ich załącznikami dostępnymi pod linkiem wskazanym w przedmiotowym Regulaminie), stanowiącym

Załącznik Nr (XX uaktualnić) do Umowy, oraz zgodnie z pozostałymi dokumentami zamieszczonymi na stronie internetowej ORLEN S.A. pod: <https://www.orlden.pl/pl/o-firmie/o-spolce/nasze-standardy/bezpieczenstwo-w-orldenie/wykonawcy-zewnetrzni/wymagania-bezpieczenstwa>, według aktualnego brzmienia w każdym czasie obowiązywania niniejszej umowy, a także z bieżącymi informacjami dotyczącymi obszaru bezpieczeństwa pracy wykonawców ORLEN S.A. znajdującymi się na stronie intranetowej: <https://www.orlden.pl/pl/o-firmie/o-spolce/nasze-standardy/bezpieczenstwo-w-orldenie/wykonawcy-zewnetrzni/aktualnosci>

<https://www.orlden.pl/pl/o-firmie/o-spolce/nasze-standardy/bezpieczenstwo-w-orldenie/wykonawcy-zewnetrzni/szkolenia>

2. Nieprzestrzeganie przez Kontrahenta/Wykonawcę/ Dzierżawcę lub któregokolwiek z pracowników Kontrahenta/Wykonawcy/ Dzierżawcy wymogów określonych w Regulaminie i wskazanych dokumentach, będzie stanowiło poważne naruszenie warunków Umowy.
3. W razie stwierdzenia przez nadzór KUPUJĄCEGO wykonywania przedmiotu Umowy w sposób zagrażający zdrowiu lub życiu ludzkiemu, a także rażącego naruszenia przez SPRZEDAWCĘ lub osoby pracujące w jego imieniu przepisów ogólnie obowiązujących oraz regulacji wewnętrznych bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony przeciwpożarowej lub bezpieczeństwa procesowego, SPRZEDAWCA podejmie stosowne działania określone w Załączniku nr 38 do Wytocznych nr 2 Regulaminu - Wymagania Ogólne Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w ORLEN S.A.

3. ZOBOWIĄZANIA KUPUJĄCEGO

1. KUPUJĄCY zastrzega sobie prawo do dokonania analizy chemicznej dostarczonego towaru. W przypadku braku zgodności parametrów ze specyfikacją, stanowiącą Załącznik nr do Umowy, KUPUJĄCY zastrzega możliwość odesłania towaru na koszt SPRZEDAWCY.
2. W przypadku opakowań zwrotnych KUPUJĄCY powiadomi SPRZEDAWCĘ o gotowości do odbioru pustych opakowań. Opakowania zostaną postawione do dyspozycji SPRZEDAWCY na bazie EXW magazyn KUPUJĄCEGO.

4. TERMIN DOSTAWY

Dla umowy ramowej długoterminowej (z ilością podzieloną na kilka dostaw)

Umowa jest zawarta na okres od do r.

Dostawy realizowane będą na podstawie oddzielnych Zamówień wysyłanych przez KUPUJĄCEGO minimum dni kalendarzowych przed oczekiwaną datą dostawy.

KUPUJĄCY nie udziela SPRZEDAWCY wyłączności na realizację dostaw Towaru stanowiącego Przedmiot Umowy. SPRZEDAWCA jest zobowiązany do realizacji złożonego przez KUPUJĄCEGO Zamówienia zgodnie z jego treścią i warunkami niniejszej Umowy.

KUPUJĄCY zastrzega sobie prawo do złożenia Zamówień na dostawę Towarów, których łączna ilość może być mniejsza niż ilość stanowiąca Przedmiot Umowy Ramowej. W przypadku zakupu mniejszych ilości

Umowa nr

Towarów niż ilości określone w Przedmiocie Umowy Ramowej, SPRZEDAWCA nie będzie wysuwał roszczeń odszkodowawczych do KUPUJĄCEGO.

W okresie obowiązywania i na warunkach niniejszej Umowy, KUPUJĄCY będzie składał Zamówienia zgodnie z cenami określonymi w art 1 lub zgodnie z obowiązującym Cennikiem. Każdorazowe Zamówienie stanowi integralną część Umowy. Zamówienia będą kierowane do SPRZEDAWCY w formie elektronicznej na adres mailowy zgodnie ze wskazaniem SPRZEDAWCY lub w formie papierowej. Zamówienia w formie elektronicznej lub papierowej w imieniu KUPUJĄCEGO będzie dokonywać upoważniona osoba/y ze strony KUPUJĄCEGO w ramach udzielonych pełnomocnictw.

Dla umowy jednorazowej (krótkoterminowej)

Dostawa zostanie zrealizowana najpóźniej do

Zmiana dostawy tj. wydłużenie terminu dostawy lub dostawy częściowe nie wymagają dla swej ważności Aneksu, a jedynie pisemnej zgody KUPUJĄCEGO. Skrócenie terminu dostawy wymaga pisemnej akceptacji ze strony SPRZEDAWCY.

5. WARUNKI DOSTAWY

Warunki dostawy (DAP, DDP, FCA, inne) (Płock, Włocławek, inne) DDP, FCA) zgodnie z INCOTERMS 2020.

Z uwagi na infrastrukturę krytyczną, samochody z dostawami do KUPUJĄCEGO nie mogą wwozić towarów przeznaczonych dla innych odbiorców.

Jeżeli dostawca nie wyraża zgody to opcjonalnie użyć poniższy zapis (opcja)

chyba, że zostały uwzględnione we wcześniejszej awizacji przez SPRZEDAWCĘ i potwierdzone przez KUPUJĄCEGO.

Adres dostawy:

ORLEN S.A.

ul. Chemików 7,

09-411 Płock

Towar na paletach: wjazd bramą nr 10, magazyn nr 04 / działka nr czynny w godzinach 7:00-14:00

Towar luzem autocysterny: wjazd bramą nr 5, działka nr obsługa w godzinach 7:00-22:00

Towar luzem cysterny kolejowe: stacja kolejowa Płock Trzepowo, PKP Cargo S.A., kod stacji 032623, ul. Chemików 7, 09-411 Płock

lub

ORLEN S.A.

Instalacja PTA

ul. Krzywa Góra 13/15/17

87-800 Włocławek

Towar luzem cysterny kolejowe: stacja kolejowa Włocławek-Brzeziny, kod stacji 51021634

Strona 7 z 28

Kind	Agreement ID	File ID	Status	Modification date
Final	268111110	280842229	Accepted	2023-10-04 09:58:32

lub

ORLEN S.A.
Zakład CCGT Włocławek
ul. Wiklinowa 22,
87-800 Włocławek

Dostawa powinna być awizowana do osoby wskazanej w Umowie jako osoba kontaktowa, najpóźniej 2 dni robocze przed przewidywaną datą dostawy. Awizacja powinna zawierać:

- numer zamówienia,
- przedmiot zamówienia,
- informację o ilości i masie towaru
- kopie dokumentów wskazanych poniżej oraz dane kierowcy (imię, nazwisko, pesel/nr dowodu, numery rejestracyjne auta i naczepy, marka auta).

Następujący zestaw dokumentów powinien zostać załączony do towaru:

- świadectwo jakości (jeżeli wymagane)
- karta charakterystyki w języku polskim (*do pierwszej dostawy i po każdej aktualizacji*)
- list przewozowy (CMR, CIM)
- dokument dostawy (WZ)
- wykaz opakowań w których dostarczany jest towar wg załącznika nr (tylko dla dostaw spoza Polski)

Wszystkie dołączone do towaru dokumenty powinny być w języku polskim. Dokumenty dostawy oraz dokumentacja techniczna powinny być przekazane pracownikowi Instalacji/Magazynu. W przypadku braku świadectwa jakości, KUPUJĄCY zastrzega sobie prawo do odmowy przyjęcia produktu.

SPRZEDAWCA jest zobowiązany zadbać o to, aby przy każdej dostawie wszystkie opakowania dostarczanego towaru spełniały wymagania prawne, w szczególności określone w art. 14 ustawy z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. 2018, poz. 150 ze zm.).

Oznakowanie dostawy:

ORLEN S.A.
ul. Chemików 7, / ul. Krzywa Góra 13/15/17, / ul. Wiklinowa 22,
09-411 Płock / 87-800 Włocławek

Magazyn / działka nr ...

nr Zamówienia: potwierdzony przez KUPUJĄCEGO

nr Umowy:

STRONY wskazują następujące osoby do kontaktu w ramach realizacji niniejszej Umowy i oświadczają, iż osoby te posiadają stosowne upoważnienia:

Ze strony KUPUJĄCEGO: Imię Nazwisko, tel. +48, e-mail:

Ze strony SPRZEDAWCY: Imię Nazwisko, tel., +, e-mail:

Adres e-mail SPRZEDAWCY do wysyłki zamówień:

Zmiana przedstawicieli STRON nie stanowi zmiany warunków Umowy i nie wymaga dla swej ważności Aneksu, a jedynie powiadomienia drugiej STRONY drogą mailową.

6. WARUNKI PŁATNOŚCI

Płatność nastąpi przelewem w terminie 45 dni po każdej dostawie od dnia:

- wydania Kupującemu właściwie wykonanego przedmiotu Zamówienia oraz
- otrzymania przez KUPUJĄCEGO oryginału prawidłowo sporządzonej faktury VAT oraz
- spełnienia innych warunków wynikających z Zamówienia

przy czym termin ten zaczyna biec dopiero po spełnieniu przez SPRZEDAWCĘ wszystkich wskazanych powyżej obowiązków łącznie.

Do wyboru opcje dla SPRZEDAWCY z krajowym NIP-em:

(A)_kontrakt i płatność w PLN

Wartość do zapłaty za zrealizowanie Przedmiotu Umowy stanović będzie kwota nie wyższa niż **lub** stanović będzie kwota powiększona o podatek VAT w PLN zgodnie z obowiązującymi przepisami. Rzeczywistą wartość do zapłaty stanović będzie kwota zależna od faktycznie dostarczonej ilości towaru oraz ceny wyliczonej zgodnie z art. 1.

(B)_kontrakt w obcej walucie (€/ \$) płatność PLN

Wartość do zapłaty za zrealizowanie Przedmiotu Umowy stanović będzie kwota nie wyższa niż **lub** stanović będzie kwota (€/ \$/inne) przeliczona na PLN według kursu średniego NBP ogłoszonego dla dnia poprzedzającego dzień wystawienia faktury, powiększonej o podatek VAT (kurs i tabela powinny zostać podane na fakturze VAT). Rzeczywistą wartość do zapłaty stanović będzie kwota zależna od faktycznie dostarczonej ilości towaru oraz ceny wyliczonej zgodnie z Art. 1.

(C)_kontrakt i płatność w obcej walucie obcej (€/ \$/)

Wartość do zapłaty za zrealizowanie Przedmiotu Umowy stanović będzie kwota nie wyższa niż / stanović będzie kwota (€/ \$/inne) powiększona o podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami, wykazany i płatny w PLN. Wartość VAT w PLN będzie przeliczona wg kursu średniego NBP ogłaszane go dla ostatniego dnia roboczego poprzedzającego dzień dokonania dostawy towaru (sprzedaży), a w przypadku, gdy faktura będzie wystawiana przed dniem dokonania dostawy towaru – dla ostatniego dnia roboczego poprzedzającego dzień wystawienia faktury (kurs, data kursu i tabela powinny zostać podane na fakturze VAT).

Dla SPRZEDAWCY z UE z spoza Polski (WNT):

Wartość do zapłaty za zrealizowanie Przedmiotu Umowy stanović będzie kwota nie wyższa niż (€/ \$/inne) bez lokalnych obciążeń podatkowych (VAT 0%). Z tytułu Wewnątrzwspólnotowego Nabycia Towarów (WNT), KUPUJĄCY we własnym zakresie rozliczy podatek VAT w kraju przeznaczenia. Rzeczywistą wartość do zapłaty stanović będzie kwota zależna od faktycznie dostarczonej ilości towaru oraz ceny określonej w Art. 1.

Faktura

Prawidłowa faktura, oprócz wymogów ustawowych, powinna zostać wydrukowana jednostronnie na białym papierze i zawierać następujące dane:

- opis Towaru/usługi wraz z ceną jednostkową netto;
- numer Zamówienia oraz osobę realizującą Zamówienie ze strony Kupującego
- uzgodnione warunki i termin płatności
- numer rachunku SPRZEDAWCY
- numer NIP SPRZEDAWCY
- kod CN Towaru, kraj pochodzenia

Fakturę wraz z kopią innych dokumentów wymienionych w art. 5 należy zaadresować i opisać jak poniżej:

ORLEN S.A.
„FAKTURA”
ul. Chemików 7
09-411 Płock
POLAND

Wyżej wymienione informacje są bezwzględnie wymagane przez KUPUJĄCEGO. Na pisemną prośbę KUPUJĄCEGO lub po zmianie konta bankowego, SPRZEDAWCA będzie zobowiązany przesłać dane bankowe podpisane przez osoby mające stosowne pełnomocnictwa.

Zapis, który stosujemy w przypadku wysyłania przez Sprzedawcę faktur drogą elektroniczną (e-faktury):

Faktura, wraz z niezbędnymi załącznikami, winna być przesłana w formie elektronicznej w postaci jednego pliku PDF na adres: efaktura@orlen.pl, zgodnie z warunkami obustronnie podpisanego Porozumienia w sprawie przesyłania faktur w formie elektronicznej.

Kopie wszelkich dokumentów wymienionych w Art. powyżej oraz pozostała korespondencja powinny być oznaczone numerem Zamówienia i dostarczone mailem do osoby wskazanej do kontaktu.

SPRZEDAWCA oświadcza, że jest uprawniony zgodnie z przepisami prawa podatkowego do wystawiania faktur VAT. SPRZEDAWCA gwarantuje i ponosi odpowiedzialność za prawidłowość zastosowanych stawek podatku VAT, co oznacza, że w przypadku zakwestionowania przez organy podatkowe prawa KUPUJĄCEGO do odliczenia podatku z tego powodu, iż zgodnie z przepisami dana transakcja nie podlegała opodatkowaniu VAT, była opodatkowana według innej stawki tego podatku albo była zwolniona od podatku VAT - SPRZEDAWCA na pisemne żądanie KUPUJĄCEGO oraz w terminie w nim wskazanym dokona odpowiedniej korekty faktury oraz zwróci Kupującemu powstałą różnicę w terminie 21 dni od dnia doręczenia tego żądania. W przypadku uzasadnionej odmowy wystawienia przez SPRZEDAWCĘ faktury VAT korygującej, SPRZEDAWCA zgadza się na zwrot Kupującemu równowartości podatku VAT zakwestionowanego przez organy podatkowe, przy czym zwrot ten nastąpi na podstawie noty księgowej wystawionej przez KUPUJĄCEGO w terminie (21 dni sprawdzić) od dnia jej doręczenia SPRZEDAWCY. W każdym z powyższych przypadków SPRZEDAWCA zwróci Kupującemu także równowartość sankcji, odsetek, kar i innych obciążeń dodatkowo poniesionych przez KUPUJĄCEGO bądź nałożonych przez władze podatkowe, przy czym zwrot ten nastąpi w sposób opisany w zdaniu poprzednim.

Mechanizm podzielonej płatności

1. Płatność wynikająca z umowy będzie realizowana w mechanizmie podzielonej płatności, o którym mowa w ustawie z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (j.t. Dz. U. z 2023 r, poz. 1570 ze zm.), wyłącznie na wskazany przez SPRZEDAWCĘ rachunek bankowy figurujący w wykazie podatników VAT prowadzonym

przez właściwy organ administracji (tzw. Białej liście). Dotyczy to zarówno rachunków bankowych prowadzonych w złotych polskich, jak i walutach obcych.

2. W przypadku niemożności dokonania płatności w sposób wskazany w pkt 1 powyżej z uwagi na:

- i. brak na Białej liście wskazanego przez SPRZEDAWCĘ numeru rachunku bankowego lub
- ii. brak wskazania przez SPRZEDAWCĘ jako właściwego do zapłaty części ceny brutto odpowiadającej podatkowi VAT numeru rachunku bankowego w złotych polskich figurującego na Białej liście (dotyczy przypadków wskazania przez SPRZEDAWCĘ do zapłaty ceny netto rachunku bankowego w walucie obcej),

KUPUJĄCY będzie uprawniony do wstrzymania płatności na rzecz SPRZEDAWCY odpowiednio: wynagrodzenia (w przypadku wskazanym w ppkt (i)) lub części wynagrodzenia odpowiadającej podatkowi VAT (w przypadku wskazanym w pkt (ii)).

3. W sytuacji wskazanej w ppkt 2 powyżej płatność nastąpi nie później niż w terminie 7 dni roboczych od (odpowiednio): dnia następnego po przekazaniu KUPUJĄCEMU przez SPRZEDAWCĘ informacji o pojawieniu się jego numeru rachunku bankowego na Białej liście (w przypadku wskazanym w pkt 2 ppkt (i) powyżej) lub dnia następnego po wskazaniu KUPUJĄCEMU przez SPRZEDAWCĘ numeru rachunku bankowego w złotych polskich figurującego na Białej liście (w przypadku, o którym mowa w pkt 2 ppkt (ii) powyżej).

4. STRONY zgodnie przyjmują, że wystąpienie okoliczności, o których mowa w pkt 2 powyżej, zwalnia KUPUJĄCEGO z obowiązku zapłaty odsetek za zwłokę za okres pomiędzy ustalonym w umowie terminem płatności a dniem zrealizowania przez KUPUJĄCEGO na rzecz SPRZEDAWCY płatności, o których mowa w pkt 3 powyżej.

5. Działając na podstawie art. 4c ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz.U. z 2023 r. poz. 711 z późniejszymi zmianami), KUPUJĄCY oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy.

7. WARUNKI GENERALNE

7.1 Ogólne Warunki Zakupu

Za wyjątkiem ustalonych w Umowie warunków handlowych obowiązują załączone Ogólne Warunki Zakupu Surowców Chemicznych ORLEN Spółka Akcyjna OWZ REV. I/2023 01.07.2023 (dalej „Ogólne Warunki”), które stanowią integralną część niniejszej Umowy. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy Umową a OWZ ORLEN S.A. pierwszeństwo ma treść Umowy.

Zawarcie Umowy lub jej zmiana wymaga zachowania formy pisemnej lub elektronicznej. W przypadku niedotrzymania uzgodnionych terminów realizacji, SPRZEDAWCA niniejszym zobowiązuje się zwrócić KUPUJĄCEMU koszty realizacji tzw. Umowy Zastępczej będące różnicą kosztów Umowy Zastępczej i przedmiotową Umową a także koszty szkody wynikłe ze zwłoki lub niewykonanej umowy. SPRZEDAWCA będzie zobowiązany do zapłaty tych kosztów na podstawie noty obciążeniowej. Podstawą do wystawienia noty obciążeniowej będzie otrzymana przez KUPUJĄCEGO faktura wystawiona przez osobę trzecią oraz zestawienie kosztów szkód KUPUJĄCEGO.

7.2 Nota informacyjna

Klauzule o ochronie informacji giełdowych i wykonywaniu obowiązków informacyjnych na rynku kapitałowym przez ORLEN S.A. DOK ID 261885564

KLAUZULA MAR NR 1 - Druga STRONA umowy jest przedsiębiorstwem, którego instrumenty finansowe nie są notowane na giełdzie papierów wartościowych w państwie członkowskim Unii Europejskiej.

Na ORLEN S.A. ciążyą obowiązki informacyjne wobec rynku kapitałowego, które uregulowane są w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) NR 596/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie nadużyć na rynku (rozporządzenie w sprawie nadużyć na rynku) oraz uchylającym dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i dyrektywy Komisji 2003/124/WE, 2003/125/WE i 2004/72/WE z późn. zm. (dalej „Rozporządzenie MAR”).

W związku z tym, stosując przepisy powyższego rozporządzenia:

1. ORLEN S.A. poinformuje drugą stronę umowy o zamiarze przekazania do publicznej wiadomości informacji dotyczącej niniejszej umowy, jeśli uzna ją za informację poufną w rozumieniu Rozporządzenia MAR.
2. Informacja poufna w rozumieniu Rozporządzenia MAR nie może być przez drugą stronę umowy i osoby pracujące na jej rzecz wykorzystywana lub bezprawnie ujawniana. W razie wykorzystywania informacji poufnych lub ich bezprawnego ujawnienia mają zastosowanie sankcje przewidziane w Rozporządzeniu MAR.

KLAUZULA MAR NR 2 - Druga STRONA umowy jest przedsiębiorstwem, którego instrumenty finansowe są notowane na giełdzie papierów wartościowych w państwie członkowskim Unii Europejskiej.

Na obu stronach ciążyą obowiązki informacyjne wobec rynku kapitałowego, które uregulowane są w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) NR 596/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie nadużyć na rynku (rozporządzenie w sprawie nadużyć na rynku) oraz uchylającym dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i dyrektywy Komisji 2003/124/WE, 2003/125/WE i 2004/72/WE z późn. zm. (dalej „Rozporządzenie MAR”).

W związku z tym, stosując przepisy powyższego rozporządzenia:

1. Każda ze stron poinformuje drugą o zamiarze przekazania do publicznej wiadomości informacji dotyczącej niniejszej umowy, jeśli uzna ją za informację poufną w rozumieniu Rozporządzenia MAR.
2. Informacja poufna w rozumieniu Rozporządzenia MAR nie może być przez drugą stronę umowy i osoby pracujące na jej rzecz wykorzystywana lub bezprawnie ujawniana. W razie wykorzystywania informacji poufnych lub ich bezprawnego ujawnienia mają zastosowanie sankcje przewidziane w Rozporządzeniu MAR.
3. W przypadku gdy obie STRONY uznają niniejszą umowę za informację poufną w rozumieniu Rozporządzenia MAR, STRONY dopuszczają możliwość przedstawienia sobie do konsultacji zakresu informacji będących przedmiotem oficjalnych komunikatów giełdowych dotyczących tej umowy.

KLAUZULA MAR NR 3 - Drugą STRONĄ umowy są takie podmioty jak: doradcy, księgowi, audytorzy, firmy konsultingowe, agencje ratingowe, tłumacze, graficy, firmy i instytuty badawcze, firmy projektowe i inne osoby określone w rozporządzeniu MAR jako: pracujące dla ORLEN S.A. na podstawie innych umów niż Umowa o pracę.

Na ORLEN S.A. ciążyą obowiązki informacyjne wobec rynku kapitałowego, które uregulowane są w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) NR 596/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie nadużyć na rynku (rozporządzenie w sprawie nadużyć na rynku) oraz uchylającym dyrektywę 2003/6/WE

Parlamentu Europejskiego i Rady i dyrektywy Komisji 2003/124/WE, 2003/125/WE i 2004/72/WE z późn. zm. (dalej „Rozporządzenie MAR”).

W związku z tym, stosując przepisy powyższego rozporządzenia:

1. ORLEN S.A. poinformuje drugą stronę umowy, iż w wyniku wykonywania zadań dla ORLEN S.A. weszła ona w posiadanie informacji poufnej w rozumieniu rozporządzenia MAR, którą to informację ORLEN S.A. przekaże niezwłocznie lub z opóźnieniem do publicznej wiadomości.
2. Informacja poufna w rozumieniu Rozporządzenia MAR nie może być przez drugą stronę umowy i osoby pracujące na jej rzecz wykorzystywana lub bezprawnie ujawniana. W razie wykorzystywania informacji poufnych lub ich bezprawnego ujawnienia mają zastosowanie sankcje przewidziane w Rozporządzeniu MAR.
3. Jeśli wystąpią okoliczności, o których mowa w art. 1, to zgodnie art. 18 Rozporządzenia MAR:
 - a. Druga strona umowy zobowiązana będzie do sporządzenia listy osób mających dostęp do określonej powyżej informacji poufnej. Na liście tej druga strona umieści osoby, które są jej pracownikami lub działają w jej imieniu lub na jej rzecz.
 - b. Druga strona umowy podejmie wszelkie zasadne kroki w celu zapewnienia, aby każda osoba uwzględniona na liście osób mających dostęp do informacji poufnych potwierdziła na piśmie związane z tym obowiązki wynikające z przepisów ustawowych i wykonawczych oraz była świadoma sankcji mających zastosowanie w razie wykorzystywania informacji poufnych i bezprawnego ich ujawniania.
 - c. Druga strona umowy będzie zobowiązana do niezwłocznej aktualizacji listy, ściśle według art. 18 ust.4 Rozporządzenia MAR.
 - d. Druga strona umowy będzie zobowiązana do przechowywania swojej listy osób mających dostęp do informacji poufnych przez okres co najmniej pięciu lat od jej sporządzenia lub aktualizacji.
 - e. Druga strona umowy przedstawi listę osób mających dostęp do informacji poufnych Komisji Nadzoru Finansowego, jeśli organ ten wystąpi do niej z takim żądaniem.
4. Format listy osób mających dostęp do informacji poufnych określa Rozporządzenie Wykonawcze Komisji (UE) 2022/1210 z dnia 13 lipca 2022 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne do celów stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 596/2014 w odniesieniu do formatu list osób mających dostęp do informacji poufnych i ich aktualizacji.

7.3 Ochrona informacji

ID DOK 261534789

Wzór zapisów do stosowania w umowach w ramach, których Kontrahent/Dostawca/Oferent:

a/ będzie miał dostęp do:

- informacji stanowiących Tajemnicę Przedsiębiorstwa

- informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A.

b/ nie będzie miał dostępu do:

- Danych Osobowych innych niż dane kontaktowe pracowników ORLEN S.A. W przypadku konieczności udostępnienia innych niż wskazane w zdaniu pierwszym danych osobowych lub powierzenia do przetwarzania należy skontaktować się z pracownikami Działu Ochrony Danych Osobowych

I. Tajemnica Przedsiębiorstwa

1. SPRZEDAWCA zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji przekazanych bezpośrednio lub pośrednio przez KUPUJĄCEGO (w jakiegokolwiek formie tj. w szczególności ustnej, pisemnej, elektronicznej), a także informacji uzyskanych przez SPRZEDAWCĘ w inny sposób w trakcie wzajemnej współpracy, w tym w związku z zawarciem i realizacją niniejszej umowy, które to informacje dotyczą bezpośrednio lub pośrednio KUPUJĄCEGO, spółek z Grupy Kapitałowej KUPUJĄCEGO lub ich kontrahentów, w tym treści niniejszej umowy. STRONY przyjmują, że informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, które jako całość lub w szczególnym zestawieniu i zbiorze ich elementów nie są powszechnie znane osobom zwykle zajmującym się tym rodzajem informacji albo nie są łatwo dostępne dla takich osób, co do których KUPUJĄCY, jako podmiot uprawniony do korzystania z ww. informacji i rozporządzania nimi podjął, przy zachowaniu należytej staranności, działania w celu utrzymania ich w poufności, przekazane przez KUPUJĄCEGO lub w jego imieniu lub uzyskane przez SPRZEDAWCĘ w inny sposób w trakcie negocjowania, zawarcia i wykonywania niniejszej umowy należy traktować jako tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (dalej: „Tajemnica Przedsiębiorstwa”), chyba że w chwili przekazania, osoba przekazująca określi na piśmie lub w formie elektronicznej odmienny, od określonego powyżej, charakter takich informacji.

2. Przez zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wskazanych w ust. 1 powyżej, STRONY rozumieją zakaz wykorzystywania, ujawniania oraz przekazywania tych informacji w jakikolwiek sposób oraz jakimkolwiek osobom trzecim, za wyjątkiem następujących sytuacji:

2.1. ujawnienie lub wykorzystanie informacji jest konieczne do prawidłowego wykonania niniejszej umowy i zgodne z tą umową lub

2.2. informacje w chwili ich ujawnienia są już publicznie dostępne, a ich ujawnienie zostało dokonane przez KUPUJĄCEGO lub za jego zgodą lub w sposób inny niż poprzez niezgodne z prawem lub jakkolwiek umową działanie lub zaniechanie lub

2.3. SPRZEDAWCA został zobowiązany do ujawnienia informacji przez sąd lub uprawniony organ lub w przypadku prawnego obowiązku takiego ujawnienia, z zastrzeżeniem, że SPRZEDAWCA, niezwłocznie pisemnie poinformuje KUPUJĄCEGO o obowiązku ujawniania informacji i ich zakresie, a także uwzględni, w miarę możliwości, rekomendacje KUPUJĄCEGO co do ujawniania informacji, w szczególności w zakresie złożenia wniosku o wyłączenie jawności, zasadności złożenia stosownego środka zaskarżenia, odwołania lub innego równoważnego środka prawnego oraz poinformuje sąd lub uprawniony organ o chronionym charakterze przekazanych informacji lub

2.4. KUPUJĄCY wyraził SPRZEDAWCY pisemną zgodę na ujawnienie lub wykorzystanie informacji w określonym celu, we wskazany przez KUPUJĄCEGO sposób.

3. SPRZEDAWCA zobowiązany jest przedsięwziąć takie środki bezpieczeństwa i sposoby postępowania, jakie będą odpowiednie i wystarczające, dla zapewnienia bezpiecznego, w tym zgodnego z niniejszą umową i przepisami prawa, przetwarzania Tajemnicy Przedsiębiorstwa, aby zapobiec jakimkolwiek nieautoryzowanemu wykorzystaniu, przekazaniu, ujawnieniu, czy dostępowi do tych informacji. SPRZEDAWCA nie będzie, w szczególności kopiował lub utrzymywał Tajemnicy Przedsiębiorstwa, jeżeli nie będzie to uzasadnione należytym wykonaniem przez SPRZEDAWCĘ niniejszej umowy. SPRZEDAWCA zobowiązany jest do niezwłocznego powiadomienia KUPUJĄCEGO o zaistniałych naruszeniach zasad ochrony lub nieuprawnionym ujawnieniu lub wykorzystaniu Tajemnicy Przedsiębiorstwa przetwarzanej w związku z realizacją niniejszej umowy.

4. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej rozciąga się również na pracowników SPRZEDAWCY i inne osoby, w tym w szczególności audytorów, doradców i podwykonawców, którym SPRZEDAWCA udostępni takie informacje. SPRZEDAWCA zobowiązany jest do zobowiązania na piśmie ww. osób do ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa na warunkach, co najmniej takich jak określone w

- niniejszej umowie. SPRZEDAWCA ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania osób, które uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa, w tym odpowiedzialność o której mowa w ust. 8.
5. SPRZEDAWCA zobowiązany jest na każde żądanie KUPUJĄCEGO, w terminie nie dłuższym niż 5 dni, przesłać KUPUJĄCEGO listę osób i podmiotów, które za pośrednictwem SPRZEDAWCY uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa. Niewywiązanie się z obowiązku, o którym mowa w niniejszym ustępie będzie traktowane jako nieuprawnione ujawnienie Tajemnicy Przedsiębiorstwa skutkujące odpowiedzialnością, o której mowa w ust. 8.
6. Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wiąże w czasie obowiązywania niniejszej umowy, jak również w okresie 10 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub uchyleniu bądź zniweczeniu skutków prawnych. Jeżeli mimo upływu, wskazanego w zdaniu poprzednim, okresu ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa, informacje te nadal podlegają ochronie w oparciu o wewnętrzne regulacje lub decyzje KUPUJĄCEGO lub w oparciu o szczególne przepisy prawa, KUPUJĄCY powiadomi SPRZEDAWCĘ na piśmie, o przedłużeniu okresu ochrony, o dodatkowy wskazany przez KUPUJĄCEGO okres (nie dłuższy jednak niż 10 lat), na co SPRZEDAWCA niniejszym wyraża zgodę. Powiadomienie, o którym mowa w zdaniu powyższym nastąpi przed wygaśnięciem 10-cio letniego okresu ochrony, o którym mowa w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu, nie później jednak niż na 10 dni roboczych przed zakończeniem obowiązywania powyższego zobowiązania. STRONY zgodnie postanawiają, że zobowiązanie opisane w niniejszym ustępie obowiązuje niezależnie od rozwiązania, wygaśnięcia lub uchylenia bądź zniweczenia skutków prawnych niniejszej umowy.
7. Nie później niż w terminie 3 dni roboczych po upływie okresu ochrony o, którym mowa w ust. 6 powyżej SPRZEDAWCA oraz wszelkie osoby, którym SPRZEDAWCA przekazał Tajemnicę Przedsiębiorstwa zobowiązane są zwrócić KUPUJĄCEGO lub zniszczyć wszelkie materiały ją zawierające.
8. W przypadku nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia przez SPRZEDAWCĘ Tajemnicy Przedsiębiorstwa, KUPUJĄCY uprawniony jest do żądania od SPRZEDAWCY zapłaty kary umownej w wysokości 100 000,00 zł (słownie: sto tysięcy złotych) za każdy przypadek nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia ww. informacji. Zapłata kary umownej wskazanej powyżej nie ogranicza prawa KUPUJĄCEGO do dochodzenia od SPRZEDAWCY odszkodowania na zasadach ogólnych, w przypadku gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną w niniejszej umowie wysokość kary umownej. Powyższe nie wyłącza w żaden sposób innych sankcji i uprawnień KUPUJĄCEGO określonych w przepisach prawa, w tym w ustawie z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.
9. W przypadku, gdy w związku z realizacją niniejszej umowy, zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania do SPRZEDAWCY danych osobowych w rozumieniu obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych SPRZEDAWCA zobowiązany jest do zawarcia ze SPRZEDAWCĄ przed rozpoczęciem przetwarzania takich danych odpowiedniej, odrębnej umowy, której przedmiotem będą zasady i warunki ochrony oraz przetwarzania tych danych.
10. W przypadku, gdy w trakcie realizacji niniejszej umowy, zaistnieje konieczności dostępu lub przekazania SPRZEDAWCY, w jakiegokolwiek formie, informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. rozumianej jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa KUPUJĄCEGO, co do której podjęto szczególne działania określone w aktach wewnętrznych KUPUJĄCEGO, w celu zachowania jej w tajemnicy i której wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie osobie nieuprawnionej w znacznym stopniu zagraża lub narusza interesy KUPUJĄCEGO, SPRZEDAWCA zobowiązuje się do stosowania zasad i warunków ochrony Tajemnicy Spółki ORLEN S.A. określonych w art. II.
11. Dla uniknięcia wątpliwości STRONY potwierdzają, że SPRZEDAWCA, niezależnie od obowiązków określonych w niniejszej umowie, zobowiązany jest także do przestrzegania dodatkowych wymogów dotyczących ochrony określonych rodzajów informacji (np. danych osobowych, informacji poufnych) wynikających z obowiązujących przepisów prawa.
12. SPRZEDAWCA zobowiązany jest do wypełnienia, w imieniu KUPUJĄCEGO jako Administratora danych w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych, niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 30 (trzydzieści) dni od dnia zawarcia niniejszej umowy ze SPRZEDAWCĄ, obowiązku informacyjnego wobec osób fizycznych zatrudnionych przez SPRZEDAWCĘ lub współpracujących ze SPRZEDAWCĄ przy zawarciu lub realizacji niniejszej umowy, w tym także członków organów SPRZEDAWCY, prokurentów lub pełnomocników reprezentujących SPRZEDAWCĘ - bez względu na

podstawę prawną tej współpracy - których dane osobowe udostępnione zostały KUPUJĄCEGO przez SPRZEDAWCĘ w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej umowy. Obowiązek, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym powinien zostać spełniony poprzez przekazanie tym osobom klauzuli informacyjnej art. 7.4 niniejszej umowy, przy jednoczesnym zachowaniu zasady rozliczalności.

II. Tajemnica Spółki ORLEN S.A.

1. SPRZEDAWCA przyjmuje do wiadomości, że informacje oznaczone klauzulą „Tajemnica Spółki” lub „Tajemnica Spółki ORLEN S.A.” lub „Tajemnica Spółki ORLEN S.A.” stanowią szczególnie chroniony, kwalifikowany rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa, co do których podjęto szczególne działania określone w aktach wewnętrznych KUPUJĄCEGO, w celu zachowania ich w tajemnicy i których wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie, w całości lub choćby w części, osobie nieuprawnionej, w znacznym stopniu zagraża lub narusza istotne interesy KUPUJĄCEGO (dalej: Tajemnica Spółki ORLEN S.A.).
2. Za informacje stanowiące Tajemnicę Spółki ORLEN S.A., uważa się również nieoznaczone informacje przetwarzane w systemach informatycznych lub teleinformatycznych, o których KUPUJĄCY poinformuje SPRZEDAWCĘ w formie pisemnej lub elektronicznej, że stanowią one Tajemnicę Spółki ORLEN S.A.
3. SPRZEDAWCA będzie zobowiązany do stosowania do Tajemnicy Spółki ORLEN S.A. oprócz postanowień rozdziału I (Tajemnica Przedsiębiorstwa), także postanowień niniejszego rozdziału II (Tajemnica Spółki ORLEN S.A.). W razie rozbieżności pomiędzy postanowieniami regulującymi zasady ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa a postanowieniami dotyczącymi Tajemnicy Spółki ORLEN S.A., rozstrzygające znaczenie mają postanowienia przewidujące dalej idącą ochronę.
4. SPRZEDAWCA niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 5 dni roboczych od zawarcia niniejszej umowy, zobowiązany jest do przekazania KUPUJĄCEGO jednego egzemplarza wykazu osób, którego wzór określony jest w „pkt A” poniżej oraz oświadczeń podpisanych przez osoby wskazane w wykazie, których wzór określa „art. B” poniżej.
5. SPRZEDAWCA zobowiązany jest do zapoznania osób, o których mowa w ust. 4 powyżej z zasadami ochrony Tajemnicy Spółki ORLEN S.A. obowiązującymi u KUPUJĄCEGO, w uzgodnionej pomiędzy Stronami formie i terminie, ale nie później niż przed rozpoczęciem przetwarzania Tajemnicy Spółki ORLEN S.A.
6. SPRZEDAWCA zobowiązany jest uzyskać uprzednią pisemną zgodę KUPUJĄCEGO na udostępnienie Tajemnicy Spółki ORLEN S.A. osobom trzecim.
7. SPRZEDAWCA nie jest uprawniony do kopiowania materiałów przekazanych przez KUPUJĄCEGO i zawierających Tajemnicę Spółki ORLEN S.A., bez uprzedniego uzyskania uprzedniej pisemnej zgody KUPUJĄCEGO.
8. Nie później niż w terminie 3 miesięcy po rozwiązaniu, wygaśnięciu lub uchyleniu bądź zniweczeniu skutków prawnych niniejszej umowy SPRZEDAWCA oraz wszelkie osoby, którym SPRZEDAWCA przekazał Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. zobowiązane są zwrócić KUPUJĄCEGO lub zniszczyć wszelkie dokumenty, nośniki i pliki ją zawierające oraz przedstawić stosowne oświadczenie o dokonaniu zniszczenia lub zwrotu wszystkich powyższych materiałów. Powyższy obowiązek nie będzie dotyczyć informacji, których przetwarzanie jest niezbędne do wykonywania obowiązków wynikających z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.
9. SPRZEDAWCA nie jest uprawniony do oznaczania materiałów zawierających Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. innymi niż „TAJEMNICA SPÓŁKI ORLEN S.A.” klauzulami lub oznaczeniami.
10. Za każdorazowe naruszenie wynikających z niniejszej umowy obowiązków dotyczących ochrony informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A., KUPUJĄCY uprawniony jest do żądania od SPRZEDAWCY zapłaty kary umownej w wysokości 1 000 000,00 zł (słownie: jeden milion złotych) za każdy przypadek nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia ww. informacji. Zapłata kary umownej wskazanej powyżej nie ogranicza prawa KUPUJĄCEGO do dochodzenia od SPRZEDAWCY odszkodowania na zasadach ogólnych, w przypadku gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną w niniejszej umowie wysokość kary umownej. Powyższe nie wyłącza w żaden sposób innych sankcji i uprawnień KUPUJĄCEGO

określonych w niniejszej umowie oraz przepisach prawa, w tym w ustawie z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

11. W przypadkach konieczności wymiany materiałów zawierających Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. w formie elektronicznej zastosowanie znajdują zasady postępowania określone w „pkt C” poniżej

A. Wykaz osób, które będą miały dostęp do Tajemnicy Spółki ORLEN S.A.

WYKAZ OSÓB*

które będą miały dostęp do informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A.
i/lub Tajemnicę Spółki innej Spółki, wchodzącej w skład GK ORLEN

Dotyczy realizacji umowy nr _____ z dnia _____					
Lp.	Imię i nazwisko osoby składającej oświadczenie	Stanowisko osoby składającej oświadczenie**	Firma	Data złożenia oświadczenia	Uwagi
1.					

* - Podmiot zewnętrzny zobowiązany jest do wskazania w wykazie wszelkich osób fizycznych, które w związku z realizacją niniejszej umowy mogą uzyskać dostęp do informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A., lub Tajemnicy Spółki innej Spółki, wchodzącej w skład GK ORLEN w tym m.in.: pracowników podmiotów zewnętrznego, podwykonawców, doradców, audytorów oraz osób świadczących usługi na podstawie umów cywilnoprawnych

** - dotyczy osób zatrudnionych na umowę o pracę

.....
Data i podpis przedstawiciela podmiotu
odpowiedzialnego za realizację Umowy z ORLEN S.A.

Otrzymują:

1 x komórka organizacyjna ORLEN S.A. odpowiedzialna za realizację umowy (oryginał)
1 x Podmiot zewnętrzny realizujący umowę z ORLEN S.A. (oryginał)
1 x Biuro Nadzoru nad Bezpieczeństwem Infrastruktury i Informacji (oryginał)

B. Wzór oświadczenia przeznaczony dla osób zatrudnionych w podmiocie zewnętrznym / świadczących usługi na rzecz podmiotu zewnętrznego o nieujawnianiu informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. i/lub Tajemnicę Spółki innej Spółki

.....
(miejscowość, data)

.....
(nazwisko i imię osoby składającej oświadczenie)

.....
(nazwa i adres siedziby podmiotu, w którym zatrudniona
jest osoba składająca oświadczenie
lub na rzecz którego świadczy usługi)

.....
(zajmowane stanowisko osoby składającej oświadczenie*)

O Ś W I A D C Z E N I E

W związku z wykonywaniem czynności służbowych wynikających z zawartej pomiędzy a ORLEN S.A. Umowy nr z dnia („Umowa”) niniejszym potwierdzam, własnoręcznym podpisem, że jestem świadomy(a) odpowiedzialności z tytułu naruszenia zasad ochrony Tajemnicy Spółki ORLEN S.A. / Tajemnicy Spółki innej Spółki wchodzącej w skład GK ORLEN**, wynikających z obowiązujących przepisów prawa w tym zakresie.

Zobowiązuję się nie ujawniać, nie przekazywać oraz nie wykorzystywać informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. / Tajemnicę Spółki innej Spółki wchodzącej w skład GK ORLEN**, dla celów innych niż prawidłowe wykonanie Umowy, przez czas jej obowiązywania i okres 10 (dziesięciu) lat od jej rozwiązania, wygaśnięcia lub uchylenia bądź zniweczenia skutków prawnych, chyba że STRONY określa w Umowie dłuższy okres ochrony.

.....
(podpis osoby składającej oświadczenie)

Rozdzielnik:

1 x osoba składająca oświadczenie (oryginał)

1 x komórka organizacyjna ORLEN S.A. odpowiedzialna za realizację ww. umowy (oryginał)

1 x Biuro Nadzoru nad Bezpieczeństwem Infrastruktury i Informacji (oryginał)

** dotyczy osób zatrudnionych na podstawie umowy o pracę*

*** należy wybrać właściwy zapis w zależności od tego, czy na podstawie Umowy przekazywana będzie Tajemnica Spółki ORLEN S.A. / Tajemnica Spółki innej Spółki, wchodzącej w skład GK ORLEN*

C. Zasady postępowania w zakresie wymiany informacji stanowiących TAJEMNICĘ SPÓŁKI ORLEN S.A. w formie elektronicznej

1. W przypadkach podyktowanych koniecznością szybkiej wymiany informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. w formie elektronicznej, KUPUJĄCY dopuszcza możliwość przekazywania ich za pośrednictwem poczty elektronicznej, wyłącznie w formie załączników, z uwzględnieniem poniższych zasad wynikających z polityki bezpieczeństwa informacji obowiązującej u KUPUJĄCEGO:

1.1 Przetwarzane załączniki zawierające informacje stanowiące Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. podlegają zabezpieczeniu kryptograficznemu z użyciem algorytmu AES256 lub silniejszego, uzgodnionego pomiędzy stronami (np. oprogramowanie archiwizujące z wbudowanym algorytmem szyfrującym).

1.2 Hasło zabezpieczające (klucz szyfrujący), zapewniające ochronę przed nieuprawnionym odszyfrowaniem załącznika, składa się z co najmniej 8 (ośmiu) znaków, z jednoczesnym użyciem 3 spośród 4 grup znaków (małe litery i duże litery, cyfry i znaki specjalne).

1.3 Nadawca, po uzyskaniu od odbiorcy potwierdzenia otrzymania zabezpieczonych załączników, przekazuje odbiorcy hasło zabezpieczające (klucz szyfrujący) poprzez przesłanie go pocztą elektroniczną (email), za pośrednictwem wiadomości sms lub w drodze połączenia telefonicznego, z zachowaniem zasady nieujawniania hasła osobom nieuprawnionym.

1.4 Przesyłanie zaszyfrowanego załącznika odbywa się pomiędzy kontami pocztowymi Stron niniejszej Umowy. SPRZEDAWCA zobowiązany jest do zapewnienia, aby zabezpieczenia kont pocztowych, wykorzystywanych do przesyłania zaszyfrowanych załączników, zapobiegały ich utracie i dostępowi osób nieuprawnionych.

2. W przypadkach podyktowanych koniecznością wymiany informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. w formie elektronicznej, KUPUJĄCY dopuszcza możliwość przekazywania ich z wykorzystaniem elektronicznych nośników informacji, z uwzględnieniem poniższych zasad bezpieczeństwa wynikających z polityki bezpieczeństwa informacji obowiązującej u KUPUJĄCEGO:

2.1. Wymiana elektronicznych nośników informacji odbywa się pomiędzy upoważnionymi osobami reprezentującymi STRONY niniejszej Umowy.

2.2. Informacje stanowiące Tajemnicę Spółki ORLEN S.A., zapisane do postaci pliku, podlegają zabezpieczeniu kryptograficznemu z użyciem algorytmu AES256 lub silniejszego (np. oprogramowanie archiwizujące z wbudowanym algorytmem szyfrującym).

2.3. Hasło zabezpieczające (klucz szyfrujący), zapewniające ochronę przed nieuprawnionym odszyfrowaniem pliku, składa się z co najmniej 8 (ośmiu) znaków, z jednoczesnym użyciem 3 spośród 4 grup znaków (małe litery i duże litery, cyfry i znaki specjalne).

2.4. Odbiorca potwierdza nadawcy fakt otrzymania nośnika z zaszyfrowanym plikiem.

2.5. Nadawca przekazuje hasło zabezpieczające (klucz szyfrujący) odbiorcy z zachowaniem zasady nieujawniania hasła osobom nieuprawnionym.

2.6. Nadawca odpowiada za właściwe zabezpieczenie chroniące nośnik przed jego fizycznym uszkodzeniem.

2.7. Opis nośnika nie ujawnia charakteru zawartych na nim informacji.

SPRZEDAWCA zobowiązuje się chronić własne zasoby teleinformatyczne uczestniczące bezpośrednio lub pośrednio w procesie przetwarzania informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A., przed ryzykiem wystąpienia zdarzeń mogących wpłynąć na naruszenie bezpieczeństwa informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A.

LUB

ID DOK 261534765. Wzór uproszczonego zapisu o ochronie informacji (PL+EN). * obowiązku informacyjnego nie stosuje się w Umowach zawieranych pomiędzy spółkami GK ORLEN.

Komentarz wewnętrzny dla osoby opracowującej umowę.

Wzór zapisów do stosowania w umowach w ramach, których Kontrahent/Dostawca/Oferent:

a/ będzie miał dostęp do:

- informacji stanowiących Tajemnicę Przedsiębiorstwa

b/ nie będzie miał dostępu do:

- informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A.

- Danych Osobowych innych niż dane kontaktowe pracowników ORLEN S.A. W przypadku konieczności udostępnienia innych niż wskazane w zdaniu pierwszym danych osobowych lub powierzenia do przetwarzania należy skontaktować się z pracownikami Działu Bezpieczeństwa Informacji.

W sytuacji gdy w opinii Opiekuna umowy, uzgodnionej z Właścicielem merytorycznym umowy, umowa nie przewiduje przekazywania do Kontrahenta żadnych informacji posiadających lub mogących posiadać wartość gospodarczą dla ORLEN S.A., nieujawnionych do publicznej wiadomości Opiekun Umowy może skorzystać z uproszczonych zapisów w zakresie ochrony informacji.

I. Tajemnica Przedsiębiorstwa

1. SPRZEDAJĄCY zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji przekazanych bezpośrednio lub pośrednio przez KUPUJĄCEGO (w jakiegokolwiek formie tj. w szczególności ustnej, pisemnej, elektronicznej), a także informacji uzyskanych przez SPRZEDAJĄCEGO w inny sposób w trakcie wzajemnej współpracy, w tym w związku z zawarciem i realizacją niniejszej umowy, które to informacje dotyczą bezpośrednio lub pośrednio KUPUJĄCEGO, spółek z Grupy Kapitałowej KUPUJĄCEGO lub ich kontrahentów, w tym treści niniejszej umowy. STRONY przyjmują, że informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, które jako całość lub w szczególnym zestawieniu i zbiorze ich elementów nie są powszechnie znane osobom zwykle zajmującym się tym rodzajem informacji albo nie są łatwo dostępne dla takich osób, co do których KUPUJĄCY, jako podmiot uprawniony do korzystania z ww. informacji i rozporządzania nimi podjął, przy zachowaniu należytej staranności, działania w celu utrzymania ich w poufności, przekazane przez KUPUJĄCEGO lub w jego imieniu lub uzyskane przez SPRZEDAJĄCEGO w inny sposób w trakcie negocjowania, zawarcia i wykonywania niniejszej umowy należy traktować jako tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (dalej: „Tajemnica Przedsiębiorstwa”), chyba że w chwili przekazania, osoba przekazująca określi na piśmie lub w formie elektronicznej odmienny, od określonego powyżej, charakter takich informacji.
2. Przez zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wskazanych w ust. 1 powyżej, STRONY rozumieją zakaz wykorzystywania, ujawniania oraz przekazywania tych informacji w jakiegokolwiek sposób oraz jakimkolwiek osobom trzecim, za wyjątkiem następujących sytuacji:
 - 2.1. ujawnienie lub wykorzystanie informacji jest konieczne do prawidłowego wykonania niniejszej umowy i zgodne z tą umową lub
 - 2.2. informacje w chwili ich ujawnienia są już publicznie dostępne, a ich ujawnienie zostało dokonane przez KUPUJĄCEGO lub za jego zgodą lub w sposób inny niż poprzez niezgodne z prawem lub jakkolwiek umową działanie lub zaniechanie lub
 - 2.3. SPRZEDAJĄCY został zobowiązany do ujawnienia informacji przez sąd lub uprawniony organ lub w przypadku prawnego obowiązku takiego ujawnienia, z zastrzeżeniem, że SPRZEDAJĄCY, niezwłocznie pisemnie poinformuje KUPUJĄCEGO o obowiązku ujawniania informacji i ich zakresie, a także uwzględni, w miarę możliwości, rekomendacje Zleceniodawcy co do ujawniania informacji, w szczególności w zakresie złożenia wniosku o wyłączenie jawności, zasadności złożenia stosownego środka zaskarżenia, odwołania lub innego równoważnego środka prawnego oraz poinformuje sąd lub uprawniony organ o chronionym charakterze przekazanych informacji lub
 - 2.4. KUPUJĄCY wyraził SPRZEDAWCY pisemną zgodę na ujawnienie lub wykorzystanie informacji w określonym celu, we wskazany przez KUPUJĄCEGO sposób.
3. SPRZEDAJĄCY zobowiązany jest przedsięwziąć takie środki bezpieczeństwa i sposoby postępowania, jakie będą odpowiednie i wystarczające, dla zapewnienia bezpiecznego, w tym zgodnego z niniejszą umową i przepisami prawa, przetwarzania Tajemnicy Przedsiębiorstwa, aby zapobiec jakimkolwiek nieautoryzowanemu wykorzystaniu, przekazaniu, ujawnieniu, czy dostępowi do tych informacji. SPRZEDAJĄCY nie będzie, w szczególności kopiował lub utrwał Tajemnicy Przedsiębiorstwa, jeżeli nie będzie to uzasadnione należytym wykonaniem przez SPRZEDAJĄCEGO niniejszej umowy. SPRZEDAJĄCY zobowiązany jest do niezwłocznego powiadomienia KUPUJĄCEGO o zaistniałych naruszeniach zasad ochrony lub nieuprawnionym ujawnieniu lub wykorzystaniu Tajemnicy Przedsiębiorstwa przetwarzanej w związku z realizacją niniejszej umowy.
4. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej rozciąga się również na pracowników SPRZEDAJĄCEGO i inne osoby, w tym w szczególności audytorów, doradców i podwykonawców, którym SPRZEDAJĄCY udostępni takie informacje. SPRZEDAJĄCY zobowiązany jest do zobowiązania na piśmie ww. osób do ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa na warunkach, co najmniej takich jak określone w niniejszej umowie. SPRZEDAJĄCY ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania osób, które uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa, w tym odpowiedzialność o której mowa w ust. 8.
5. SPRZEDAJĄCY zobowiązany jest na każde żądanie KUPUJĄCEGO, w terminie nie dłuższym niż 5 dni, przesłać KUPUJĄCEMU listę osób i podmiotów, które za pośrednictwem SPRZEDAWCY uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa. Niewywiązanie się z obowiązku, o którym mowa w niniejszym ustępie będzie

traktowane jako nieuprawnione ujawnienie Tajemnicy Przedsiębiorstwa skutkujące odpowiedzialnością, o której mowa w ust. 8.

6. Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wiąże w czasie obowiązywania niniejszej umowy, jak również w okresie 10 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub uchyleniu bądź zniweczeniu skutków prawnych. Jeżeli mimo upływu, wskazanego w zdaniu poprzednim, okresu ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa, informacje te nadal podlegają ochronie w oparciu o wewnętrzne regulacje lub decyzje KUPUJĄCEGO lub w oparciu o szczególne przepisy prawa, KUPUJĄCY powiadomi SPRZEDAJĄCEGO na piśmie, o przedłużeniu okresu ochrony, o dodatkowy wskazany przez KUPUJĄCEGO okres (nie dłuższy jednak niż 10 lat), na co SPRZEDAJĄCY niniejszym wyraża zgodę. Powiadomienie, o którym mowa w zdaniu powyższym nastąpi przed wygaśnięciem 10-cio letniego okresu ochrony, o którym mowa w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu, nie później jednak niż na 10 dni roboczych przed zakończeniem obowiązywania powyższego zobowiązania. STRONY zgodnie postanawiają, że zobowiązanie opisane w niniejszym ustępie obowiązuje niezależnie od rozwiązania, wygaśnięcia lub uchylenia bądź zniweczenia skutków prawnych niniejszej umowy.

7. Nie później niż w terminie 3 dni roboczych po upływie okresu ochrony o, którym mowa w ust. 6 powyżej SPRZEDAJĄCY oraz wszelkie osoby, którym SPRZEDAJĄCY przekazał Tajemnicę Przedsiębiorstwa zobowiązane są zwrócić KUPUJĄCEMU lub zniszczyć wszelkie materiały ją zawierające.

8. W przypadku nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia przez SPRZEDAJĄCEGO Tajemnicy Przedsiębiorstwa, KUPUJĄCY uprawniony jest do żądania od SPRZEDAWCY zapłaty kary umownej w wysokości 100 000 zł (słownie: sto tysięcy złotych) za każdy przypadek nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia ww. informacji. Zapłata kary umownej wskazanej powyżej nie ogranicza prawa KUPUJĄCEGO do dochodzenia od KUPUJĄCEGO odszkodowania na zasadach ogólnych, w przypadku gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną w niniejszej umowie wysokość kary umownej. Powyższe nie wyłącza w żaden sposób innych sankcji i uprawnień KUPUJĄCEGO określonych w przepisach prawa, w tym w ustawie z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

9. W przypadku, gdy w związku z realizacją niniejszej umowy, zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania do SPRZEDAJĄCEGO danych osobowych w rozumieniu obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych SPRZEDAJĄCY zobowiązany jest do zawarcia z KUPUJĄCYM przed rozpoczęciem przetwarzania takich danych odpowiedniej, odrębnej umowy, której przedmiotem będą zasady i warunki ochrony oraz przetwarzania tych danych.

10. W przypadku, gdy w trakcie realizacji niniejszej umowy, zaistnieje konieczności dostępu lub przekazania SPRZEDAJĄCEMU, w jakiegokolwiek formie, informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. rozumianej jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa KUPUJĄCEGO, co do której podjęto szczególne działania określone w aktach wewnętrznych KUPUJĄCEGO, w celu zachowania jej w tajemnicy i której wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie osobie nieuprawnionej w znacznym stopniu zagraża lub narusza interesy KUPUJĄCEGO, SPRZEDAJĄCY zobowiązuje się do niezwłocznego zawarcia z KUPUJĄCYM, przed otrzymaniem i rozpoczęciem przetwarzania takich informacji, aneksu do niniejszej umowy, zgodnego z wewnętrznymi aktami KUPUJĄCEGO, którego przedmiotem będą zasady i warunki ochrony Tajemnicy Spółki ORLEN S.A.

11. Dla uniknięcia wątpliwości Strony potwierdzają, że SPRZEDAJĄCY, niezależnie od obowiązków określonych w niniejszej umowie, zobowiązany jest także do przestrzegania dodatkowych wymogów dotyczących ochrony określonych rodzajów informacji (np. danych osobowych, informacji poufnych) wynikających z obowiązujących przepisów prawa.

12. SPRZEDAJĄCY zobowiązany jest do wypełnienia, w imieniu KUPUJĄCEGO jako Administratora danych w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych, niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 30 (trzydzieści) dni od dnia zawarcia niniejszej umowy ze Zleceniodawcą, obowiązku informacyjnego wobec osób fizycznych zatrudnionych przez SPRZEDAJĄCEGO lub współpracujących ze Zleceniobiorcą przy zawarciu lub realizacji niniejszej umowy - bez względu na podstawę prawną tej współpracy, w tym także członków organów Zleceniobiorcy, prokurentów lub pełnomocników reprezentujących SPRZEDAJĄCEGO - których dane osobowe udostępnione zostały KUPUJĄCEMU przez SPRZEDAJĄCEGO w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej umowy. Obowiązek, o którym mowa w

zdaniu poprzedzającym powinien zostać spełniony poprzez przekazanie tym osobom klauzuli informacyjnej stanowiącej Załącznik nr ... do niniejszej umowy, przy jednoczesnym zachowaniu zasady rozliczalności.

Lub

261534660 OCHRONA INFORMACJI

Wzór zapisów do stosowania w umowie, gdy Kontrahent nie będzie miał dostępu do żadnych informacji posiadających lub mogących posiadać wartość gospodarczą dla ORLEN S.A., nieuwjawionych do publicznej wiadomości (Tajemnica Przedsiębiorstwa, Tajemnica Spółki ORLEN S.A.) oraz danych osobowych.

*(wzór klauzuli dostępny jest pod linkiem: Dane osobowe (orlen.pl) * obowiązku informacyjnego nie stosuje się w umowach zawieranych pomiędzy spółkami GK ORLEN*

Zastosowanie uproszczonego zapisu o ochronie informacji (wg. wzoru poniżej) możliwe jest wyłącznie pod warunkiem, że:

1/ w opinii Opiekuna umowy, uzgodnionej z Właścicielem merytorycznym umowy, umowa ta nie przewiduje przekazywania do Kontrahenta żadnych informacji posiadających lub mogących posiadać wartość gospodarczą dla KORLEN S.A., nieuwjawionych do publicznej wiadomości

i
2/ osoby uczestniczące w procesie opiniowania i akceptacji umowy ze strony Biura Prawnego zostaną poinformowane o decyzji Właściciela merytorycznego umowy w formie wiadomości email, pisma, stosownej notki w polu „Uwagi” w systemie Dok system lub skanu pisma załączonego w systemie Dok system.

1. SPRZEDAWCA zobowiązuje się zachować w tajemnicy wszelkie informacje uzyskane w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy, w tym postanowienia niniejszej Umowy oraz nie wykorzystywać tych informacji do celów innych niż realizacja Umowy, jak również nie udostępniać ich osobom trzecim bez zgody ORLEN S.A. Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji, wiąże w czasie obowiązywania niniejszej Umowy, jak również w okresie 3 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub zniweczeniu skutków prawnych.

2. W przypadku konieczności przekazania przez ORLEN S.A. do SPRZEDAWCY informacji stanowiących w ORLEN S.A. Tajemnicę Przedsiębiorstwa, Tajemnicę Spółki ORLEN S.A., rozumianą jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa STRONY zobowiązane są przed przekazaniem tych informacji zawrzeć oddzielną umowę określającą zasady ich przetwarzania i ochrony.

3. W przypadku, gdy w związku z realizacją niniejszej umowy, zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania do SPRZEDAWCY danych osobowych w rozumieniu obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych, SPRZEDAWCA zobowiązany jest do zawarcia z ORLEN S.A. przed rozpoczęciem przetwarzania takich danych odpowiedniej, odrębnej umowy, której przedmiotem będą zasady i warunki ochrony oraz przetwarzania tych danych.

SPRZEDAWCA zobowiązany jest do wypełnienia, w imieniu ORLEN S.A. jako Administratora danych w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych, niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 30 (trzydzieści) dni od dnia zawarcia niniejszej umowy z ORLEN S.A., obowiązku informacyjnego wobec osób fizycznych zatrudnionych przez SPRZEDAWCĘ lub współpracujących ze SPRZEDAWCĄ przy zawarciu lub realizacji niniejszej umowy, w tym także członków organów Zleceniobiorcy, prokurentów lub pełnomocników reprezentujących Zleceniobiorcę - bez względu na podstawę prawną tej współpracy - których dane osobowe udostępnione zostały ORLEN S.A. przez Zleceniobiorcę/Wykonawcę w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej umowy. Obowiązek, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym powinien zostać spełniony poprzez przekazanie tym osobom klauzuli informacyjnej stanowiącej Załącznik nr ... do niniejszej umowy, przy jednoczesnym zachowaniu zasady rozliczalności.

Lub

DOK ID: 261534638

Wzór postanowień do stosowania w umowach zawieranych ze spółkami GK ORLEN, które to spółki wdrożyły standard Ochrony informacji zgodny ze standardem ORLEN S.A. Zgodnie z postanowieniami Polityki Ochrony Informacji jeżeli spółka GK ORLEN wdrożyła standard Ochrony informacji zgodny ze standardem ORLEN S.A. nie ma konieczności stosowania rozbudowanych postanowień umownych w zakresie ochrony informacji (zarówno TP i TS) a wystarczające jest zastosowanie postanowień uproszczonych.

Postanowienia zostały rozszerzone o konieczność zawarcia odrębnej umowy jeżeli w ramach współpracy ze spółką GK ORLEN niezbędne będzie przekazanie do spółki informacji osób trzecich podlegających szczególnej ochronie – podmioty udzielające licencji dla ORLEN S.A. (zgodnie z uzyskanymi informacjami od ww. komórki organizacyjnej dla tych informacji stosowane są dalej idące środki ochrony niż obowiązujące w ORLEN S.A.) Postanowienia dot. ochrony informacji osób trzecich / warunki konieczne do zastosowania będą uzgadniane z właściwą komórką ds. własności intelektualnej ORLEN S.A. współpracującej z osobą trzecią.

Zważywszy, że:

1. STRONY zamierzają rozpocząć prace dotyczące postępowania zakupowego nr _____, których przedmiotem będzie _____, (dalej: „Umowa”)
2. STRONY wdrożyły zasady ochrony informacji zgodne z obowiązującym standardem Grupy Kapitałowej ORLEN.
3. Z uwagi na fakt, że w trakcie realizacji Umowy może zaistnieć konieczność przetwarzania informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji z dnia 16 kwietnia 1993 r., dalej: Tajemnica Przedsiębiorstwa lub informacji stanowiących Tajemnicę Spółki rozumianej jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa, STRONY postanawiają, że informacje te podlegać będą ochronie na zasadach określonych w wewnętrznych uregulowaniach każdej ze Stron w sprawie ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa i Tajemnicy Spółki w Grupie Kapitałowej ORLEN.
4. W przypadku, gdy w trakcie realizacji Umowy, zaistnieje konieczność powierzenia przetwarzania danych osobowych w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa, postanowienia odnośnie warunków powierzenia przetwarzania danych osobowych, dla których administratorem bądź procesorem jest ORLEN S.A. STRONY zawrą w odrębnej umowie powierzenia przetwarzania danych osobowych.
5. Niezależnie od powyższego, z uwagi na fakt, że w trakcie realizacji Umowy może zaistnieć konieczność przetwarzania informacji osób trzecich podlegających szczególnej ochronie, Strona otrzymująca Tajemnicę Przedsiębiorstwa i/lub Tajemnicę Spółki zawrze, o ile będzie to wymagane przez osobę trzecią, odpowiednią dodatkową umowę o zachowaniu poufności regulującą zasady przetwarzania i ochrony informacji osoby trzeciej na warunkach określonych przez tę osobę trzecią*.

*W razie konieczności przekazania informacji osób trzecich podlegających szczególnej ochronie, należy zwrócić się do Działu ds. Własności Intelektualnej w celu ustalenia warunków przekazania takich informacji

7.4 Klauzula informacyjna

OŚWIADCZENIE Beneficjent Rzeczywisty. ID DOK 252969630. Klauzula Informacyjna do Oświadczenia o Beneficjencie rzeczywistym.

Klauzula Informacyjna dla członków organów, prokurentów lub pełnomocników reprezentujących SPRZEDAWCĘ oraz pracowników, którzy są osobami kontaktowymi lub osób współpracujących z SPRZEDAWCĄ przy zawarciu i realizacji umów na rzecz ORLEN S.A. (Spełnienie obowiązku informacyjnego z art. 14 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.)

1. ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7, (dalej: ORLEN S.A.) informuje, że jest administratorem Pani/Pana danych osobowych zawartych w Kwestionariuszu AML. Kontaktowe numery telefonów do administratora danych osobowych: (24) 256 00 00, (24) 365 00 00, (22) 778 00 00.

2. Do kontaktu z Inspektorem ochrony danych w ORLEN S.A. służy następujący adres email: daneosobowe@orlen.pl. Z Inspektorem ochrony danych można skontaktować się także pisemnie na adres siedziby ORLEN S.A. wskazany w pkt 1 z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych“. Dane Inspektora ochrony danych dostępne są również na stronie www.orlen.pl w zakładce „Kontakty“.

3. Pani / Pana dane osobowe przetwarzane są w następujących celach:

- a) podjęcia działań w celu nawiązania współpracy oraz zawarcia i wykonania umowy ze STRONĄ umowy, dla której Pani/Pan jest Beneficjentem rzeczywistym,
- b) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na ORLEN S.A. w tym w szczególności
 - I. obowiązków instytucji obowiązanej wynikających z ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu („Ustawa AML”),
 - II. wynikających z przepisów podatkowych, w tym związanych z obowiązkiem przekazywania organom podatkowym informacji o schematach podatkowych,
- c) weryfikacji poprawności i aktualności Pani/Pana danych oraz Pani/Pana wiarygodności w celu ochrony interesów ekonomicznych i prawnych ORLEN S.A. w szczególności poprzez weryfikację występowania Pana/Pani danych na listach sankcyjnych.
- d) ustalania, dochodzenia i obsługi w razie zaistnienia roszczeń.

4. Podstawą prawną przetwarzania przez ORLEN S.A. Pani/Pana danych osobowych w celach wskazanych w ust. 3 powyżej jest:

- a) zawarcie i wykonanie umowy (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b RODO) dla celów wskazanych w pkt 3 lit. a,
- b) wypełnianie obowiązków prawnych ciążących na ORLEN S.A. (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c RODO) dla celów wskazanych w pkt 3 lit. b,
- c) prawnie uzasadniony interes ORLEN S.A. (zgodnie z art. 6. ust. 1 lit. f RODO) dla celów wskazanych w pkt 3 lit. c oraz d tj. w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa interesów (ekonomicznych, wizerunkowych, prawnych) ORLEN S.A. przy zawieraniu i kontynuowaniu relacji handlowych oraz obsługi, dochodzenia i obrony w razie zaistnienia roszczeń.

5. Pani/Pana dane osobowe, które zostały przekazane do ORLEN S.A. przez Panią/ Pana osobiście lub przez osobę / osoby upoważnione do działania w imieniu Kontrahenta, tj. podmiotu świadczącego usługi dla ORLEN S.A. lub zamierzającego świadczyć usługi, dla którego Pani/Pan jest Beneficjentem rzeczywistym, stanowią: imię, nazwisko, obywatelstwo, data urodzenia oraz informacja o fakcie, iż Pani/ Pan jest Osobą zajmującą eksponowane stanowisko polityczne lub Członkiem rodziny Osoby zajmującej eksponowane stanowisko polityczne lub współpracownikiem takiej osoby.

6. Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane przez ORLEN S.A. podmiotom i organom upoważnionym do przetwarzania tych danych na podstawie obowiązujących przepisów prawa. Pani/Pana dane osobowe mogą być również przekazywane, w zakresie niezbędnym do realizacji celów przetwarzania, o których mowa w pkt 3, pozostałym Spółkom z GK ORLEN oraz podmiotom (odbiorcom) współpracującym przy realizacji umowy, w szczególności świadczącym usługi IT, usługi fakturowania, rozliczania należności, doręczania korespondencji, doradcze, prawne, windykacyjne, archiwizacji.

7. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są przez okres obowiązywania umowy oraz okres 5 lat po jej zakończeniu, jednakże nie krócej niż do czasu wygaśnięcia wzajemnych roszczeń wynikających z umowy. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, lecz niezbędne do zawarcia i wykonania umowy.

8. Przysługują Pani/Pan prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych:

- prawo dostępu do treści swoich danych,
- prawo do sprostowania danych osobowych,
- prawo do usunięcia danych osobowych lub ograniczenia przetwarzania,
- prawo do przenoszenia danych,
- prawo wniesienia sprzeciwu - w przypadkach, kiedy ORLEN S.A. przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie swojego prawnie uzasadnionego interesu - sprzeciw można wyrazić ze względu na szczególną sytuację.

Żądanie dotyczące realizacji w/w praw może Pani/Pan wysłać na adres poczty elektronicznej: daneosobowe@orlen.pl lub adres siedziby ORLEN S.A. wskazany w pkt 1 z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”.

9. Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

7.5 Klauzula antykorupcyjna

Klauzula antykorupcyjna ID DOK 261439964 ver 5. Klauzula antykorupcyjna została wprowadzona na podstawie Zarządzenia nr 45/2018/DG z dnia 14 listopada 2018 roku w sprawie: wprowadzenia „Polityki antykorupcyjnej w Grupie Kapitałowej ORLEN”. Ostateczny jej kształt może być uzgadniany z kontrahentem, ponieważ często kontrahenci działają na własnych wzorach.

1. Każda ze STRON zaświadcza, że w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy zachowa należytą staranność i stosować się będzie do wszystkich obowiązujących STRONY przepisów prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydanych przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze STRON.

2. Każda ze STRON zaświadcza, że wdrożyła procedury przeciwdziałania korupcji i konfliktowi interesów.

3. Każda ze STRON dodatkowo zaświadcza, że w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy stosować się będzie do wszystkich obowiązujących STRONY wymagań i regulacji wewnętrznych odnośnie standardów etycznego postępowania, przeciwdziałania korupcji, zgodnego z prawem rozliczania transakcji, kosztów i wydatków, konfliktu interesów, wręczania i przyjmowania upominków oraz anonimowego zgłaszania i wyjaśniania nieprawidłowości, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze STRON.

4. STRONY zapewniają, że w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy żadna ze STRON, ani żaden z ich właścicieli, udziałowców, akcjonariuszy, członków zarządu, dyrektorów, pracowników, podwykonawców, ani też żadna inna osoba działająca w ich imieniu, nie dokonywała, nie proponowała, ani nie

obiecowała, że dokona, nie zaproponuje, ani też nie obieca, że dokona, ani nie upoważni do dokonania żadnej płatności lub innego przekazu stanowiącego korzyść finansową, ani też żadnej innej korzyści bezpośrednio lub pośrednio żadnemu z niżej wymienionych:

- (i) członkowi zarządu, dyrektorowi, pracownikowi, ani agentowi STRONY lub któregokolwiek kontrolowanego lub powiązanego podmiotu gospodarczego STRON,
- (ii) funkcjonariuszowi publicznemu, rozumianemu jako osobie fizycznej pełniącej funkcję publiczną w znaczeniu nadanym temu pojęciu w systemie prawnym kraju, w którym dochodzi do realizacji niniejszej Umowy, lub w którym znajdują się zarejestrowane siedziby STRON lub któregokolwiek kontrolowanego lub powiązanego podmiotu gospodarczego STRON;
- (iii) partii politycznej, członkowi partii politycznej, ani kandydatowi na urząd państwowy;
- (iv) agentowi ani pośrednikowi w zamian za opłacenie kogokolwiek z wyżej wymienionych; ani też
- (v) innej osobie lub podmiotowi – w celu uzyskania ich decyzji, wpływu lub działań mogących skutkować jakimkolwiek niezgodnym z prawem uprzywilejowaniem lub też w dowolnym innym niewłaściwym celu, jeżeli działanie takie narusza lub naruszałoby przepisy prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydane przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze STRON.

5. STRONY są zobowiązane do niezwłocznego wzajemnego informowania się o każdym przypadku naruszenia postanowień niniejszej klauzuli antykorupcyjnej. Na pisemny wniosek każdej ze STRON, druga STRONA niezwłocznie dostarczy informacje i udzieli odpowiedzi na uzasadnione pytania, które dotyczyć będą wykonywania niniejszej Umowy w zakresie zgodności z postanowieniami niniejszej klauzuli antykorupcyjnej.

6. Każda ze STRON zaświadcza, iż w okresie realizacji niniejszej Umowy zapewnia każdej osobie działającej w dobrej wierze możliwość zgłaszania naruszeń prawa za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: naruszenieprawa@orlen.pl lub pod numerem telefonu: +48 800 322 323 – bez identyfikacji numeru osoby dzwoniącej.

7. W przypadkach stwierdzenia podejrzenia działań korupcyjnych dokonanych w związku lub w celu wykonania niniejszej Umowy przez jakichkolwiek przedstawicieli każdej ze STRON, STRONY zobowiązują się do współpracy w dobrej wierze w celu wyjaśnienia okoliczności dotyczących możliwych działań korupcyjnych.

7.6 Klauzula Sankcyjna

Klauzula sankcyjna dwuSTRONna wersja POL. ID DOK 257800689

1. OŚWIADCZENIA STRON

Każda ze Stron oświadcza, że zgodnie z jej najlepszą wiedzą, na dzień zawarcia Umowy zarówno ona, jak i jej podmioty zależne, dominujące oraz członkowie jej organów oraz osoby działające w jej imieniu i na jej rzecz:

(i) pozostają w zgodności z przepisami sankcyjnymi wprowadzonymi przez Organizację Narodów Zjednoczonych, Unię Europejską, państwa członkowskie Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Stany Zjednoczone Ameryki Północnej, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, a także inne podmioty o podobnym charakterze oraz organy działające w ich imieniu (dalej: „**Przepisy Sankcyjne**”);

(ii) nie są objęte jakimikolwiek sankcjami, w tym ekonomicznymi, embargami handlowymi lub innymi środkami restrykcyjnymi nałożonymi na podstawie Przepisów Sankcyjnych oraz nie są osobami prawnymi lub fizycznymi, z którymi Przepisy Sankcyjne zabraniają przeprowadzenia transakcji (dalej: „**Podmiot Objęty Sankcjami**”);

- (iii)nie są bezpośrednio lub pośrednio własnością lub nie są kontrolowane przez osoby prawne lub fizyczne spełniające kryteria opisane w art. (ii) powyżej;
- (iv)nie zamieszkują lub nie posiadają siedziby lub głównego miejsca działalności w państwie objętym Przepisami Sankcyjnymi lub nie są utworzone pod prawem państwa objętego Przepisami Sankcyjnymi;
- (v)nie uczestniczą w żadnym postępowaniu lub dochodzeniu prowadzonym przeciwko nim w związku z naruszeniem jakichkolwiek Przepisów Sankcyjnych.

2. ZOBOWIĄZANIA STRON

2.1 Każda ze Stron zobowiązuje się, że w okresie obowiązywania Umowy:

- (i) zarówno ona, jak i jej podmioty zależne oraz członkowie jej organów oraz osoby działające w jej imieniu i na jej rzecz będą prowadzić działalność zgodnie z Przepisami Sankcyjnymi;
- (ii) jakiegokolwiek przysługujące jej na podstawie Umowy wynagrodzenie nie będzie bezpośrednio lub pośrednio dostępne dla Podmiotu Objętego Sankcjami lub nie zostanie użyte do osiągnięcia korzyści przez Podmiot Objęty Sankcjami, w zakresie, w jakim takie działanie jest niedozwolone na mocy Przepisów Sankcyjnych;
- (iii) wszelkie oświadczenia złożone w art. 1 pozostaną prawdziwe.

2.2 W przypadku, gdy którekolwiek oświadczenie złożone w art. 2.1 stanie się nieprawdziwe, niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 30 dni od powzięcia o takim przypadku informacji Strona poinformuje, o ile nie będzie to prawnie zakazane, drugą Stronę o każdym takim przypadku oraz o podjętych działaniach zmierzających do przywrócenia prawdziwości takich oświadczeń.

2.3 W przypadku naruszenia zobowiązań określonych w art. 2.1 druga Strona uprawniona będzie do rozwiązania Umowy z winy Strony naruszającej zobowiązanie oraz do odszkodowania pokrywającego wszelkie szkody z tym związane. Ponadto jeżeli skutek naruszenia zobowiązań określonych w art. 2.1 lub art. 2.2 druga Strona zostanie poddana jakimkolwiek restrykcjom, sankcjom czy ograniczeniom ze strony podmiotów wymienionych w art. 1 (i), druga Strona uprawniona będzie do odszkodowania pokrywającego wszelkie szkody związane z takimi restrykcjami, sankcjami czy ograniczeniami.

7.7 Wymagania dotyczące opakowań

Dla dostawców zagranicznych – jeżeli niepotrzebne usunąć

SPRZEDAWCA jest zobowiązany zadbać o to, aby przy każdej dostawie wszystkie opakowania dostarczanego towaru spełniały wymagania prawne, w szczególności określone w art. 14 ustawy z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. 2018, poz. 150 ze zm.).

Informacje o zastosowanych opakowaniach której wzór stanowi załącznik nr należy dołączyć do dostawy wraz z dostarczonym towarem.

7.8 Klauzula Grupy Kapitałowej Orlen

Klauzula Grupy Kapitałowej ORLEN. ID DOK: 261445339 jeżeli niepotrzebne usunąć

Klauzula Grupy Kapitałowej ORLEN zastosowana w Umowie, pozwala na podpisanie przez Spółkę GK umowy z dostawcą na wynegocjowanych przez ORLEN S.A. warunkach lub na warunkach nie mniej korzystnych niż uzgodnione w umowie ORLEN S.A. / ORLEN Capital Group clause used in agreement allows the Capital Group Company to sign an agreement with supplier on the conditions agreed by ORLEN S.A. or on conditions no less favourable than those agreed in ORLEN S.A. agreement.

Wolą STRON niniejszej Umowy jest rozszerzanie współpracy pomiędzy Dostawcą a Spółkami z Grupy Kapitałowej ORLEN S.A.

W przypadku zaistnienia potrzeby zakupu usług lub towarów stanowiących przedmiot niniejszej Umowy przez Spółki z Grupy Kapitałowej ORLEN S.A., SPRZEDAWCA zobowiązuje się do zaoferowania, nie mniej korzystnych niż określone w Umowie, warunków handlowych Spółkom z Grupy Kapitałowej ORLEN S.A.

Dla realizacji powyższego:

1) SPRZEDAWCA wyraża zgodę na udostępnienie przez ORLEN S.A. Spółkom z Grupy Kapitałowej ORLEN treści Umowy oraz na bieżące przekazywanie pomiędzy tymi Spółkami a ORLEN S.A. informacji dotyczących poziomu obrotu osiąganego w związku z zawarciem umów z Dostawcą.

SPRZEDAWCA jest zobowiązany do zawarcia odrębnej umowy na warunkach handlowych nie mniej korzystnych niż uzgodnione w niniejszej Umowie, pozwalające na przyłączenie się podmiotowi z Grupy Kapitałowej ORLEN do warunków współpracy opisanych niniejszą Umową. SPRZEDAWCA zobowiązuje się do każdorazowego powiadomienia ORLEN S.A. o zawarciu umowy z nowym podmiotem z Grupy Kapitałowej ORLEN.

W przypadku, gdy pomiędzy Dostawcą, a Spółką z Grupy Kapitałowej ORLEN zostały zawarte wcześniej umowy ramowe obejmujące swoim zakresem przedmiot niniejszej Umowy, SPRZEDAWCA zobowiązuje się do dostosowania zapisów wcześniej zawartych umów do warunków wynikających z niniejszej Umowy w przypadku jeśli są one korzystniejsze dla Spółki

ORLEN S.A. oraz podmioty z Grupy Kapitałowej ORLEN będą ponosiły odrębnie od siebie odpowiedzialność za wszystkie działania lub zaniechania na podstawie poszczególnych umów zawartych przez nie z Dostawcą, w szczególności ORLEN S.A. nie będzie ponosił odpowiedzialności za zapłatę jakichkolwiek kwot, do których zapłacenia na rzecz SPRZEDAWCY zobowiązane będą podmioty z Grupy Kapitałowej ORLEN a Spółka nie będzie ponosiła odpowiedzialności za zapłatę jakichkolwiek kwot, do których zapłacenia na rzecz SPRZEDAWCY zobowiązany będzie ORLEN S.A.

8. ZAŁĄCZNIKI

Załącznik nr 1: Specyfikacja techniczna.

Załącznik nr 2: Ogólne Warunki Zakupu Surowców Chemicznych ORLEN Spółka Akcyjna OWZ REV. I/2023 01.07.2023 (dalej „Ogólne Warunki”)

Wszystkie załączniki są integralną częścią Umowy.